

D'Resultat vum Vott ass: 6 Jo-Stëmmen, 54 Nee-Stëmmen. Dës Motioun ass also ofgeleent mat 54 Nee-Stëmme géint 6 Jo-Stëmmen.

Ont voté oui : MM. François Bausch, Meris Sehic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par M. Christophe Hansen), MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par M. Laurent Mosar), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles (par M. Maurice Bauer), Christophe Hansen, Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. André Bauler), Gusti Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer (par Mme Barbara Agostino) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot (par M. Georges Engel), Claude Haagen et Mme Paulette Lenert ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori.

Domat wäre mer dann um Schluss vun dësem Punkt vum Ordre du jour ukomm.

7. Ordre du jour (suite)

Éier mer deen nächste Punkt elo ufänken, géif ech just soen: Ech wollt Iech proposéieren, datt mer déi Motioun, déi den Herr Sehic virdrun deposéiert hat, no dem nächsten Text huelen. Da kann den Här Meisch déi Saachen zesummen hei maachen. Ech mengen, dat ass déi einfachst Aart a Weis fir virzegoen.

Wann Der domat d'accord sidd, géife mer dat esou maachen.

(Assentiment)

8. 8163 – Projet de loi fixant la tâche du personnel éducatif et psycho-social des services et administrations de l'Éducation nationale et modifiant :

1° la loi modifiée du 6 février 2009 concernant le personnel de l'enseignement fondamental ;

2° la loi modifiée du 25 mars 2015 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires de l'État ;

3° la loi modifiée du 30 juillet 2015 portant création d'un Institut de formation de l'éducation nationale

Da géinge mer elo den nächste Punkt op eiem Ordre du jour huelen. Dat ass de Projet de loi 8163 iwwert d'Tâche vum Léier- a psychosoziale Personal. D'Riedezäit ass hei och nom Modell 1 festgeluecht, ass also déi selwecht wéi virdrun. Et hu sech schonn ageschriwwen: den Här Jeff Boonen, d'Madamm Francine Closener, den Här Fred Keup, den Här Meris Sehic, den Här Ben Polidori an den Här David Wagner. An d'Wuert huet elo d'Rapportrice vum Projet de loi, déi honorabel Madamm Barbara Agostino. Madamm Agostino, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

Mme Barabara Agostino (DP), rapportrice | Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, de Projet de loi, deen haut beschwat gëtt, huet d'Zil, déi gesetzlech Bestëmmungen iwwert d'Aufgabe vum edukativen a psychosoziale Personal unzepassen an ze vereenheetlechen.

(Brouhaha)

Et geet also drëms, de gesetzleche Kader ...

(Coups de cloche de la présidence)

M. Claude Wiseler, Président | Ech bräicht e wéineg Calme am Sall, wannechgelift, fir datt mer der Madamm Agostino kënnen nolauschteren!

Mme Barabara Agostino (DP), rapportrice | O, si stéiere mech net.

(Hilarité)

... vun der Tâche vun dëse Leit festzeleeën, ...

(Interruptions)

... déi speziell am Interesse vu Schüler mat spezifischen edukative Besoine schaffen.

Heifir soll d'Ofkommes ëmgemat ginn, dat de 16. November 2021 tëscht dem Ministère fir national Bildung, Kanner a Jugend an dräi Gewerkschaften ofgeschloss gouf, déi allen dräi der CGFP, dat heescht der Generalkonfederatioun vum ëffentlechen Déngscht, ugeschloss sinn. Dës waren d'Lëtzebuurger Associatioun vun den Educateuren an Educatricen, de Lëtzebuurger Syndicat vun de graduéierten Educateuren an de Syndicat vum Personal vun der nationaler Bildung.

Gläichzäiteg soll dëse Gesetzesprojet gewësse Praktiken am Gesetz verankeren, déi esou schonn um Terrain bestinn.

(Brouhaha)

Fir méi Kloeerheet iwwert d'Agenten an hir ënnerschiedlech Missiounen ze kréien, proposéiert de Gesetzesprojet, zwou Kategorië vun Agenten ze ënnerscheeden:

An déi éischt Kategorie falen all déi Agenten, déi Missiounen erfëllen, bei deenen d'Presenz vun de Schüler onverzichtbar ass. Hei geet et drëm, dass d'Agenten eng direkt Betreierung vun de Schüler sécherstellen, dat heescht éischters d'Agenten aus dem edukativen a psychosoziale Personal, déi Betreuungen an de Kompetenzzentren fir spezialiséiert Psychopedagogik ubidden; zweetens d'Agenten, déi an engem Team fir d'Ënnerstëtzung vun de Schüler mat spezifischen edukative Besoine schaffen an dës Schüler an de Schoule betreiwen a mat de Schüler innerhalb vun de regionale Grondschouldirektiounen an de Lycéeën schaffen, also déi sougenannten „Équipes de soutien des élèves à besoins spécifiques“; an drëtters déi Agenten, déi als Assistente fir d'Schüler mat spezifischen Besoine schaffen an d'Enseignante bei hirer Aarbecht an de Grondschoulen ënnerstëtze sollen.

Fir dës Agenten aus der Kategorie 1 soll dëse Gesetzesprojet d'Unzuel vun de Leçon besser openeen ofstëmme, déi engersäits fir d'Betreierung vun de Schüler mat spezifischen edukative Besoine reservéiert sinn an déi anersäits fir déi aner zousätzlech Aufgabe gebraucht ginn, déi si am Kader vun hiren Tâchen erfëllen. Dës weider Aufgaben esouwéi och d'Aarbechtskonditiounen am Allgemenge gi mat dësem Projet de loi elo och preziséiert a quantifizéiert. Wat d'Wochenaarbechtszäit ugeet, gesäit de Gesetzesprojet fir dës Agente mat enger Vollzäitplaz

eng Tâche vun 30,5 Leçon fir déi direkt Betreierung vun de Schüler vir souwéi eng Gesamtzuel vu 496 Stonnen pro Joer fir d'Virbereedung.

Déi zweet Kategorie vun Agente betrëfft d'Agenten, déi Diagnosen a Berodungen an engem Kompetenzzentrum fir spezialiséiert Psychopedagogik maachen; d'Agenten, déi am psychosoziale a schoulesche Begleedungsservice an an engem sozioedukative Service agéieren; d'Agenten, déi an enger Cellule d'orientation et d'intégration scolaire schaffen; a leschtens déi Responsabel vum edukativen a psychosoziale Departement.

D'Agenten aus dëser zweeter Kategorie erfëllen am Géigesaz zu den Agenten aus der éischter Kategorie Missiounen, déi nëmme deelweis d'Presenz vun de Schüler erfuerderen. Dowéinst mussen dës Missiounen och net zwéngend an der Schoulzäit stattfannen. Am Kader vun hirer Aufgab hunn d'Agenten aus dëser zweeter Kategorie dowéinst och eng Virbereedungszeit vun 80 Stonnen, déi obligatoresch am Laf vum August soll geholl ginn.

(Brouhaha)

Dës fält jo an eng Zäitspann, an där gréisstendeels weeder Schüler nach Enseignanten an der Schoul ënnerstëtzt musse ginn an déi sech dofir als Preparatiounszeit ubitt.

Ech weisen nach eng Kéier dorop hin, datt d'Agenten aus dëser zweeter Kategorie gréisstendeels Aufgaben erfëllen, déi net zwéngend d'Presenz vun Schüler erfuerderen, well se nëmme zum Deel un d'Léieraktivitéit gebonne sinn. Dofir gëtt et hei keng Noutwendegkeet, vun de Prinzipien vun der Aarbechtszäit an der Aarbechtszäitgestioun ofzewäichen, wéi se am Statut général vun de Staatsbeamte virgesi sinn. Heiduerch soll och séchergestallt ginn, datt iwwert dat ganz Schouljoer ewech eng Kontinuitéit a virun allem Qualitéit vun de Leeschtungen vum edukativen a psychosoziale Personal garantéiert ass.

Zousätzlech enthält den Text Bestëmmungen, déi op eng weider Professionaliséierung vum edukativen a psychosoziale Personal ofzilen, dëst duerch d'Afëierung vun enger Formation continue obligatoire, déi sech iwwert dat ganz Joer verdeelt. D'Agente sinn an dësem Kader verpflichtet, am Laf vum Schouljoer 16 Stonnen obligatoresch Weiterbildung ze suivéieren, déi allerdéngs op eng Period vun 3 Schouljoer verdeelt ka ginn. Hei ass just ze beuechten, datt d'Gesamtzuel vun de Stonnen net manner wéi 48 Stonnen iwwert déi ganz Period vun 3 Joer ass. Dës obligatoresch Weiterbildung ginn dann och als effektiv Aarbechtszäit ugerechent.

D'Uwendung vu bestëmmten Prinzipien, wéi dem Compte épargne-temps, ass och elo gesetzlech verankert ginn.

Schlussendlech gesäit de Gesetzesprojet nach d'Upassung vun enger Rei Gesetzter vir, fir d'Rekrutierung vun enger neier Kategorie vun Agenten ze erlaben, nämlech d'Assistente fir Schüler mat spezifischen edukative Besoinen, d'Assistants pour élèves à besoins éducatifs spécifiques, déi d'Enseignante fir d'Schüler mat spezifischen Besoinen an Zukunft bei hirer Aarbecht an an de Grondschoulen ënnerstëtze wäerten. Dës Assistente sinn och en Deel vun der Kategorie 1, wéi ech och am Ufank erwänt hat.

Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, a sengem Avis huet de Staatsrot sech d'Fro gestallt, ob d'Preparatiounszeit vun zwou Wochen am August, esou wéi et mat deenen dräi Syndicaten ausgehandelt gëtt, Deel vun der regulärer Tâche vun den Agenten aus der zweeter Kategorie wier oder als zousätzlech Aarbechtszäit misst ugerechent ginn. Dës

Bedenke goufen doropshin duerch eng Rei Amendementer behuewen. Am Gesetzesprojet gouf ënner anerem präziséiert, dass dës zwou Woche Preparatiounszäit am August als Deel vun der regulärer Aarbechtzäit vun den Agenten aus der zweeter Kategorie gezielt ginn.

A sengem Avis huet de Staatsrot och ze bedenke ginn, datt punktuell Ofwäichunge vun de Bestëmmunge vum Statut général vun de Staatsbeamte souwéi och all Ënnerschied am Traitement vun deenen Agenten misst gerechtfertegt sinn. Dës Bedenke konnten allerdéngs och duerch weider Amendementer beziéungswies duerch schrëftlech Erklärungen vun der Kommissioun ausgeraumt ginn, wéi de Staatsrot a sengem zweeten Avis complémentaire bestätegt huet.

An hirem Avis stellen d'Associatioun vum Personal vun de Kompetenzzentren an der Agence an de Syndikat Erziéung a Wëssenschaft am OGBL fest, dass den haitege Gesetzesprojet den Accord vum 16. November 2021 tëscht dem Ministère an den dräi Associatiounen, déi der CGFP ugeschloss sinn, ëmsetzt. D'APCCA an den SEW bedauern allerdéngs, datt si net an dësen Accord agebonne goufen.

Laut der APCCA an dem SEW spigelt d'Aféierung vun zwou verschiddenen Agentekategorien d'Realitéit vum Terrain net vollstänneg erëm. Si fuerderen ënner anerem méi Zäit fir d'Agenten, fir sech ze preparéieren, ze concertéieren a fir hir Disponibilitéit.

Weiderhin drécken d'APCCA an den SEW hir Besuergegnis aus, wat d'Bezuellung vun den Iwwerstonnen ueget, a stellen d'Noutwendegkeet a Fro, eng Kontinuitéit vum Service während de Schoulvakanz ze garantéieren. Och d'Schaffung vun der neier Funktioun Assistent fir Schüler mat spezifesch edukative Besoine gesinn d'APCCA an den SEW kritesch.

An hirem Avis ënnerstëtzt d'Chambre des Fonctionnaires et des Employés publics d'Iddi, den edukative Strukturen méi Ressourcen zur Verfügung ze stellen. Si proposéiert awer och, d'Funktioun vum Assistent fir Schüler mat spezifesch edukative Besoine fir d'éischt an Ofsprooch mat den Acteuren um Terrain an de Responsabele vun der Formatioun ze präieren an duerno eréischt e legale Kader ze schafen. Zousätzlech dréckt d'Chambre professionnelle hir Bedenken aus, wat d'Alimentatioun vum Compte épargne-temps an d'Behandlung vun eventuellen Iwwerstonnen am Kader vun der Formation continue obligatoire ueget. Schlussendlech drécke si nach hir Befierchtung aus, dass d'Definitioun vun „nécessité de service“ am Kader vum Congé de récréation eventuell kéint zu ënnerschiddlechen Ausleeunge féieren.

Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, d'Inklusioun an déi professionell Betreieung a Begleedung vu Schüler mat spezifesch edukative Besoinen ass an eisem Schoulsystem vun elementarer Bedeitung. Ech schwätzen hei engersäits vu Schüler, déi Defiziter oder Schwierigkeeten am schoulesche Beräich hunn, anerersäits vu Schüler mat enger Héichbegabung, déi eng spezialiséiert Betreieung brauchen.

Mat der Ëmsetzung vum Ënnerstëtzungssystem fir dës Schüler setzt Lëtzebuerg sech staark fir d'schoulesch Inklusioun an. D'Zil ass et, de Schüler den Unterrecht an hirer regulärer Schoullklass weider ze erméiglechen. Dowéinst ass et vu grondleeënder Bedeitung, dass mat dësem Gesetzesprojet e legale Kader geschafe gëtt fir all déi Agenten, déi d'Schüler op hirem Wee ënnerstëtzen a begleeden, fir et hinne ze erméiglechen, hir Fäegkeeten oder hiert Potenzial maximal auszunutzen.

Ech soe Merci fir d'Opmierksamkeet a ginn domat elo schonn d'Zoustëmmung vun der Demokratescher Partei.

An ech profitéieren awer och, fir mengem Chouchou, dem Christophe Hansen, eng glécklech Hand zu Bréissel ze wënschen.

Une voix | Très bien!

(Hilarité et interruptions)

M. Claude Wiseler, Président | Merci. Da soen ech der Madamm Agostino Merci fir hire schrëftlechen a fir hire mëndleche Rapport.

Sou, berouegt Iech elo!

(Hilarité et coups de cloche de la présidence)

Ech ginn deem éischten ageschriwwene Riedner, dem honorabelen Här Jeff Boonen, d'Wuert. Här Boonen.

Discussion générale

M. Jeff Boonen (CSV) | Merci, Här President. De Projet de loi 8163, vun deem mir grad en exzellente Rapport héieren hunn, ass d'lescht Joer de 27. Februar hei an der Chamber deposéiert ginn, dat, nodeems déi viereg Koalitioun de Projet am Regierungsrot den 3. Februar guttgeheescht huet. Mee de Projet huet nach vill méi eng laang Virgeschicht an ass d'Resultat vun den Diskussiounen mat de Gewerkschaften vun der CGFP, vun den Educateuren, den Educateurs gradués a vun dem Personal, wat zoustänneg ass fir d'Schüler mat spezifesch Besoinen.

De 16. November 2021 hunn dës Gewerkschaften zesumme mam Ministère fir d'Educatioun en Accord ënnerschriwwen, deen elo iwwert dësse Projet de loi ëmgesat gëtt. Mir bedauern allerdéngs als CSV, dass dës Verhandlungen ouni d'Gewerkschaft fir d'Personal aus de Kompetenzzentren, d'APCCA vum SEW, ofgeschloss gi sinn, obschons dees gréissten Deel vun dësem Personal betraff ass. Den Dialog mat alle Partner um Terrain ass wichteg, an dat musse mir an Zukunft besser hikréien.

Une voix | Très bien!

M. Jeff Boonen (CSV) | Dësse Projet huet als Haaptzil, d'Gesetzgebung betreffend d'Tâche vum edukativen a psychosoziale Personal ze harmoniséieren, ze adaptéieren an eenheetlech ze gestalten a bestëmmte scho bestoend Praktiken gesetzlech festzehalen. An dat begreisse mir definitiv, well Besoin do ass.

An de leschte Méint hate mir d'Chance, mat villen Organisatiounen, Gewerkschaften, awer och concernéiertem Personal iwwert d'Ëmsetzung vun dësem Text ze schwätzen. An eent ass opgefall: Et gëtt immens vill ënnerschiddlech Modeller vun Aarbechtzäit an der Aarbechtsorganisatioun am psychosozialen edukative Beräich. Jee no Schoul oder Kompetenzzentrum schaffen déi concernéiert Leit ganz anescht, meeschtens ofhängeg vun den Decisiounen vun der Direktioun. Eng eenheetlech Reegelung ass deemno wichteg, fir Ongläichheeten am Secteur ze verhënnern an d'Atmosphär um Terrain ze verbesseren.

Déi aktuell Situatioun kann nämlech derzou féieren, dass d'Personal aner Optiounen a Betracht zitt, wou et besser Aarbechtskonditiounen huet. An dat ass sécherlech net am Sënn vum Schüler a vum Personal. An dofir ass et wichteg, dass duerch dësse Projet elo d'Agenten am Beräich vum edukativen a psychosoziale Beräich eng éischte Kéier fix an transparent Missiounen kréien.

D'Rapportrice ass schonn op d'Detailer agaangen. Dat Wichtegst ass d'Ënnerscheede vun zwou Kategorie vum Agenten. Wéi gesot, déi éischt Kategorie betrëfft all déi Agenten, déi Missiounen a Presenz vum Schüler erfëllen. Si prestéieren an Zukunft 30,5 Leçon pro Woch an hunn eng järelech Virbereedungszäit vu 496 Stonnen.

Déi zweet Kategorie sinn Agenten, déi Diagnostik a Berodungsfunktiounen bannent de Centres de compétence an anere Begleedungsservicer maachen, dat awer net ëmmer a Presenz vu Schüler. Dës Agenten wäerten zu normalen Aarbechtzäite schaffen, kréien déi 80 Stonnen Virbereedungszäit am August a kënnen bis zu fënnf Deeg Congé an der Schoulzäit huelen.

E wichteg Punkt ass, dass d'Agenten an den zwou Kategorie kënnen schaffen, dat, fir der Realitéit um Terrain Rechnung ze droen. Vill Agenten si souwuel an der Diagnostik wéi och an der Begleedung vun de Kanner aktiv.

E weidere wichteg Punkt ass d'Tarifickatioun vun den Iwwerstonnen. Dat ass nei a wichteg, fir deene Leit gerecht ze ginn, déi Iwwerstonnen prestéieren.

Dat, wat mir elo hei reegelen, ass zu dësem Zäitpunkt nach Theorie. An der Praxis mussen déi nei Modalitéiten elo ëmgesat ginn. An do ass, mengen ech déi lescht Deeg och héieren ze hunn, Besoin um Terrain fir Hëllef fir Richtlinnen. Vill Direkteren an hir Personalcheffe wëssen net genau, wéi se déi nei Situatioun ugoe sollen, a mir géifen et wichteg fannen, wann de Ministère elo déi nächst Wochen intensiv zur Verfügung steet, fir hei ze begleeden, am Sënn vum Personal, wat sech am Hierscht soll op d'Schüler konzentréieren.

De Projet de loi gesäit och Ënnerunge betreffend d'Personal vum Grondschoulunterrecht vir. An Zukunft kënnen Agenten vum enger neier Kategorie rekrutiert ginn, sougenannten „A-EBS“. D'Kreatioun vun dësem A-EBS war net Deel vum Accord mat de Gewerkschaften. Dësen Agent, deen en Diplôme d'aptitude professionnelle am Beräich Educateur muss hunn, gëtt an der Carrière C1 agestellt. Hie soll an de Primärschoulen an och de Centre-de-compétences dem Schoulpersonal zur Säit stoe bei de Kanner mat spezifesch Besoinen, fir si am deeglechen Oflaf ze entlaaschten. Dat ass wichteg, well wann een déi lescht Ëmfroen, Artikelen an och Interviewe mat de concernéierte Leit vum Terrain héiert, da gëtt ëmmer betount, dass vill Besoin am Beräich vun den Enfants à besoins spécifiques ass.

Et ass awer wichteg, dass mir an Zukunft suivéieren, wéi dësse Rôle, dësen neie Beruff, funktionéiert. Féiert d'Klassifizéierung vun dësen Agenten an der Kategorie 1 net dozou, dass den A-EBS méi interessant gëtt fir Leit mat DAP Educateur an aner Beruffssparte lues a lues un Attraktivitéit verléieren?

Am Koalitiounsaccord ass virgesinn, formal an nonformal Bildung méi staark beieeneenzebréngen. Doniewent wësse mir vum Problem, dass d'Personal an de Maison-relais ganz onreegelméisseg schafft an oft kee volle Kader zesummekritt. Zousätzlech sollen och Kanner mat spezifesch Besoinen Accès kréien zu nonformaler Bildung. Ass hei schonn engem Konzept geschaff ginn? An ech froe mech: Ass d'Kreatioun vum A-EBS hei net eng Chance vun enger Kollaboratioun zwëschen formaler an nonformaler Bildung? Dës Agenten kennen d'Kanner a kéinten iwwert de ganze Dag d'Begleedung vun de Kanner mat spezifesch Besoinen assuréieren.

Mir begreissen als CSV d'Harmonisatioun an d'Kreatioun vu fixen an transparenten Aarbechtskonditiounen fir d'edukatiiv an d'psychosozialt Personal an eise Schoulen a Kompetenzzentren. Mir wäerten als CSV dësem Projet zoustëmmen. Et ass wichteg, mat Reegelen um Terrain ze schaffen, fir d'Motivatioun héichzehalen an eng gutt Begleedung vun de Kanner a vum Personal sécherzestellen. Ech soen Iech Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Boonen. An nächsten ageschriwwene Riednerin ass d'Madamm

Francine Closener. An d'Madamm Closener huet elo d'Wuert.

Mme Francine Closener (LSAP) | Här President, Kolleegeinnen a Kolleegeen, eemol méi schwätze mer haut iwwer inklusiv Bildung, en Theema, wat eis heibanne scho vill beschäftigt huet, wat dacks ganz emotionell opgelueden ass, wou vill Efforté gemaach gi sinn, mee wou et awer och nach richtig, richtig vill Problemer gëtt!

Dat weist jo och de Rapport d'évaluation iwwert d'Inklusioun hei zu Lëtzebuerg ganz däitlech. An och wann ee mat de Leit vum Terrain schwätzt, héiert ee ganz kloer eraus, datt d'Inklusioun an der Schoul nach laang net esou fonctionéiert, wéi mir eis dat virstellen. Inklusioun heescht, datt all Kand esou gefördert gëtt, wéi et dat brauch, an der Reegelschoul, awer net ëmmer. All Kand ass anescht, all Besoin ass anescht. An dat mécht den Diagnostic, d'Prise en charge an den Encadrement sonner Zweifel kompliziert.

Déi éischt Viraussetzung, fir datt d'Inklusioun ka fonctionéieren, ass deemno ganz kloer, datt alleguerten d'Leit, déi sech ëm Kanner mat spezifesch Besoine këmmen, engagéiert sinn a gutt Aarbechtskonditiounen hunn. D'Personal ass den A an O, esou einfach ass et. Mam Personal senger Ausbildung, senger Motivatioun, senger Erfahrung steet a fält de System, an dat besonnesch an engem Secteur, wou et haut schonn eng grouss Penurie gëtt a vill Leit hirer Wee ginn, well de Kollektivvertrag am Privatsektor immens attraktiv ass.

D'Leit ginn also fort. An engems seet de Ministère: „Mir brauchen Experten an héich qualifizéiert Personal, fir mat Kanner mat spezifesch Besoinen ze schaffen.“ Do huet e Recht, well et geet ëm d'Wuelbefannen, d'Gesondheet, d'Bildung an d'Förderung vun allen Kanner, net just deene mat spezifesch Besoinen.

Sou wäit, sou gutt. Also schéngt et evident, datt d'Aarbechtskonditiounen an d'Aarbechtsëmfeld fir dat ganz Personal mussen attraktiv sinn, an och evident, datt de Patron, de Staat, d'Zigel an der Hand huet, fir dat ze maachen. Op der Hand läit och, datt een duerfir mam Personal a senge Vertrieeder schwätzt, also mat de Gewerkschaften – mat all de Gewerkschaften! Mee den Accord vum 16. November 2021 tëscht dem Educatiounsministère an deenen dräi CGFP-affiliéierte Gewerkschaften spigelt dat leider net zréck an de Projet de loi vun haut eeben och net.

Als Alleréischts wëll ech awer mol soen, dass mir et ausdrécklech begrëssen, datt d'Täch vum den Orthofonisten, Psychologen, Neuropsychologen, Psychomotoriker, Ergotherapeuten, Educateuren, Assistante-socialen an anere Beruffer an de Kompetenzzentren, sePASen an ESEBen endlech definéiert ginn. Bis elo huet de Gros vun hinnen nämlech vum Statut hier als administrativ Personal geschafft, wat hirem Alldag an och hirer Aarbecht absolutt net gerecht gëtt.

Eis ass natierlech och bewusst, datt et net evident ass, e Statut ze schafen, dee souwuel de Besoin vum sozioedukative Personal wéi och den Enseignanten, den Elteren an natierlech de Kanner gerecht gëtt. Wat awer wierklech net kann an net dierf sinn, dat ass, dass en neit Gesetz zu enger Verschlechterung fir en Deel vum Personal féiert. Wat do de Sënn dervun ass, dat weess ech net.

Deen heite Projet de loi huet awer vu vireran eigentlech e Feelstart higeluecht, well, géi gesot, den Accord vum November 2021 sollt ëmgesat ginn tëscht dem Ministère an deenen dräi CGFP-Ënnergewerkschaften. D'APCCA, also d'Association du personnel des centres de compétences et de l'agence: éducatif

et psycho-social, déi an der Tëschenzäit zum SEW/OGBL gehéiert, ass vun deem Accord ganz einfach ausgeschloss ginn, obwuel d'APCCA net nëmmen e puer Honnert Leit aus deem Secteur vertritt, mee och Ulaftell ass fir Leit, déi Assistance en classe maachen, also ausserhalb vun de Kompetenzzentren.

En cours de route vun de Verhandlungen huet de Minister awer decidéiert, d'APCCA net méi weider an d'Reuniounen ze invitéieren. An ech begrëssen ausdrécklech, datt d'CSV och gär gehat hätt, datt wederhi mat der APCCA geschwat gi wier. Mee d'APCCA ass, wéi gesot, net méi invitéiert ginn, si huet net méi dierfen um Verhandlungsdësch setzen. War se éieren ze kritesch oder ze revendicativ? An domadder huet sech d'Fro guer net méi gestallt, ob se den Accord géif ënnerschreien oder net.

An dat wonnert een och net, well an hirem Avis zum Gesetzesprojet hunn APCCA an SEW effektiv ganz kloer gemaach, datt se net mam Ministère sengem neien Tächegesetz d'accord sinn. Dat neit Gesetz deelt d'Personal an zwou Kategorien an: déi, déi diagnostesch Aarbecht maachen, an déi, déi edukativ schaffen. Dat entsprécht wierklech net der Realitéit um Terrain. Net all Tache léisst sech einfach esou an eng vun deenen zwou Kategorië stiechen. Heiansdo – meeschtens! – ass den Iwwergang fléissend.

D'Agenten aus béide Kategorië sinn am direkte Kontakt mam Schüler. Déi eng maachen Assistance en classe, Reeducatioun, déi aner Depistage an de Schoulen a während der Schoulzäit Observatiounen an der Klass. Mee se brauchen och alle béid Zäit fir Preparatioun, fir Concertatioun, fir Elteregesprécher. Et kann een dat net trennen. An déi concernéiert Leit rëselen heiriwwer jiddefalls de Kapp. Och de Prorata-System, dee virgesinn ass, ass wierklech weeder eng Vereinfachung nach eng Verbesserung.

Ausschlaggebend fir eng gutt Inklusioun an der Schoul ass eng gutt Kooperatioun a Concertatioun vun allen Acteuren. Genau sou steet et och am Rapport d'évaluation vum 2022. Mee och hei ass den Text éischter e Réckschritt wéi e Fortschritt. D'Stonne fir Virbereedungen, Concertatiounen an Elterenaarbecht gi vir an hannen net duer. Wat mécht een dann, wann déi matzen am Schouljoer opgebraucht sinn? Huet de Minister eng Äntwert op déi Fro, oder ass dat net esou wichteg?

En anere Kritikpunkt: De Congé fir dat edukativ Personal am diagnostesch Beräich an der Unité d'enseignement, dat virun 2021 agestallt gouf, gëtt also elo gekierzt. Ausserdeem ass de Congé ausserhalb vun de Schoulvakanzen op fënnf Deeg um Stéck begrenzt. Dat kënnt der Attraktivitéit vum Beruf net onbedéngt zégg, an ob de Kanner an de Jonken domadder gehollef ass, wou ech och ze bezweifelen.

Ech deele jiddefalls d'Bedenken, datt dee schwéierfällige System nach méi komplizéiert gëtt, well déi eng am Summer schaffen an déi aner net. Kënnt een doduerjer méi séier duerch déi komplizéiert, laangwierereg Prozeduren? Kaum bis guer net. Den Diagnostic gëtt net méi séier fäerdeg, well d'Agenten an de Schoulvakanzen schaffen mussen. De Problem ass vill méi komplex. D'Hëllef gräifen net aneneen, dee ganzen Dispositif ass schwéierfällig, an dat ännert sech heimadder net. Dat ass fir eis evident!

Et ass och wierklech onverständlech, datt d'Gesetz guer keng Iwwergangsbestëmmunge virgesäit fir déi Leit, déi viru September 2020 agestallt goufen an elo an déi berüümte Kategorie 2 falen. Déi Kritik kënnt nu kengem anere wéi vum Staatsrot a sengem éischten Avis. Et ass dach scho remarkabel, datt de Ministère dat einfach ignoréiert. Firwat? Dat verst mir net. Firwat riskéiert de Minister, datt d'Leit elo

op d'Verwaltungsgericht ginn, fir zu hirem Recht ze kommen – ëmsou méi, well se awer och versprach krute vum Ministère, datt herno kee méi schlecht géif ewechkommen?

Kritik gëtt et dann och, wat den A-EBS ugett. Et ass dréngend néideg, d'Missiounen, d'Zoustännegkeet, och d'Limite vun der Zoustännegkeet vun deem Assistent kloer ze definéieren. D'Qualitéit vun der Bildung an der Betreieung muss onbedéngt garantéiert bleiwen.

An dann natierlech nach d'Kritik a punkto Teletravail an der Virbereedungszeit am August. Déi 80 Stonnen do am August kënnen jo just fir d'Rentrée geduecht sinn, mee si ersetzen awer net déi punktuell Virbereedungszeit, déi iwwert d'Joer verdeelt gebraucht gëtt. Och hei muss een de Sënn iergendwéi sichen. Trotz laangen, laangen Diskussiounen an der Kommissioun hunn ech nach ëmmer net verstanen, wat dat dann elo ass a wat an deenen 80 Stonnen genau gemaach gëtt – mee dat läit bestëmmt u mir.

Och d'Chambre des Fonctionnaires et des Employés publics stellt fest, datt d'Gesetz zu enger Verschlechterung vun den Aarbechtskonditiounen féiert. Si ginn nämlech dervun aus, datt déi Stonne Concertatioun, Virbereedung an Elterenaarbecht, déi iwwert déi virgesinnte Stonnen erausginn, net um CET gezielt ginn, a si stellen also och massiv Aschränkunge beim Congé fest. Ausserdeem fuerdert d'Staatsbeamtenkammer eng breet Consultatioun, fir d'Funktioen vum A-EBS mat de Leit vum Terrain, notament ESEB, I-EBS an deene Leit, déi d'Formatioun DAP Inklusioun ausgeschafft hunn, ze iwwerschaffen an ze legiferéieren.

Här President, meng Riedezäit geet leider net duer, fir op alleguerten d'Kriticken anzegoen, esou vill gëtt et der. Mee mir bedauern awer – an dat musse mer soen! –, dass et wierklech zu kengem Ëmdenke bei der Majoritéit gefouert huet. Dat hei ass ganz einfach eng verpasste Chance, fir dem Secteur ze hëllefen, fir datt en erëm Leit unzitt, fir där Penurie entgéintzewirken.

Et ass eng verpasste Chance, fir d'Inklusioun an eise Schoulen ze verbessern an allen Enseignant-en, deem ganze Personal, méi Loft ze ginn, fir hir Aarbecht esou ze maachen, wéi si et wëllen. An et ass awer net nëmmen eng verpasste Chance, mee carrement och eng Verschlechterung fir vill engagéiert Leit, deenen d'Wuel vun deene Kanner, déi se encadréieren, um Häerz läit an déi sech hei einfach ignoréiert fillen.

Jo, d'Majoritéit brätscht dat Gesetz haut duerch. E puer Verbesserunge kommen domat, dat gi mer zou. Mee firwat de Minister net op eng eenzeg Fuerderung, Recommendation oder Suggestioun ageet, déi am Sënn vun der Saach wier a just do den Text ännert, wou et net anescht geet, well de Staatsrot eebe formell Oppositione mécht, dat ass fir eis onverständlech.

Duerfir proposéieren ech menger Fraktioun, dese Projet de loi net matzestëmmen, well mir keen Text stëmme, deen d'Aarbechtskonditiounen vun de Leit verschlechtert an domat in fine op d'Käschte vun de Kanner geet.

Mee mir hunn natierlech och Géigevirschléi:

Éischstens: eng onofhängeg Evaluatioun vun deem neie Gesetz maachen ze loossen a gegebenefalls gesetzlech Upassung virzeleeën. Den Här Gilles Baum huet et virduen als Nationalsport bezechent, Evaluatiounen ze maachen. Ben, an deem Fall, mengen ech, wiere se méi wéi sënnavoll, och fir d'DP.

Zweetens: Iwwergangsbestëmmungen anzeféieren, fir sécherzestellen, datt dat Personal, dat viru

September 2020 agestillt ginn ass, keng Verschlechterung erleit.

An dann dréttens: sech mat den Acteure vum Terrain un en Dësch setzen, besonnesch och mat deenen, déi un der Konzeption vum DAP Inklusioun bedeelegt waren, fir d'Funktioun vum A-EBS ze preziséieren.

Déi Fuerderunge sinn an enger Motioun opgeléicht, déi ech heimadder am Numm vun der LSAP-Fraktioun, deene Gréngen, deene Lénken an de Piraten deposéieren.

Ech soen Iech Merci fir d'Nolauschteren.

Motion 1

La Chambre des Députés,

– notant que l'Association du personnel des centres de compétences et de l'agence : éducatif et psycho-social (APPCA) et le « Syndikat Erziehung a Wëssenschaft am OGBL » n'ont pas été impliqués dans la finalisation et la signature de l'accord conclu le 16 novembre 2021 entre le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse et trois associations affiliées à la CGFP ;

– considérant les inquiétudes et les critiques exprimées par l'APPCA et du SEW/OGBL dans leur avis du 3 avril 2023 relatif au projet de loi 8163, concernant notamment la catégorisation des agents ne reflétant pas les réalités du terrain, l'insuffisance du temps de préparation, de concertation et de disponibilité, la rémunération des heures supplémentaires, la nécessité d'assurer la continuité des services tout au long des périodes de congé scolaire, la limitation à cinq jours du congé de récréation d'offilée en dehors des congés scolaires et l'introduction de la nouvelle fonction A-EBS ;

– considérant les préoccupations formulées par la Chambre des Fonctionnaires et des Employés publics du 5 mai 2023 relatif au projet de loi 8163, notamment l'alimentation du compte épargne-temps, le traitement d'éventuelles heures supplémentaires dans le cadre d'une formation continue obligatoire et l'introduction de la nouvelle fonction A-EBS ;

– constatant le manque de dispositions transitoires dans le projet de loi 8163 régissant le statut des agents actuellement en fonction, également noté par le Conseil d'État dans son avis du 11 juillet 2023 relatif au projet de loi 8163,

invite le Gouvernement à

– présenter à la Chambre des Députés au plus tard une année après l'entrée en vigueur de la loi en question une évaluation indépendante de l'évolution des conditions de travail du personnel éducatif et psycho-social, y compris des répercussions sur le bien-être des élèves, et, le cas échéant, de soumettre des ajustements législatifs ;

– introduire un régime transitoire pour les agents du personnel éducatif et psycho-social engagés avant le 1^{er} septembre 2020 afin de garantir les conditions de travail conclues au moment de leur embauche tout au long de leur fonction ;

– concerter à partir de la prochaine rentrée scolaire les acteurs du terrain et les concepteurs de la formation menant au diplôme d'aptitude professionnelle inclusion afin de préciser au niveau législatif les tâches et les fonctions des agents assurant la fonction d'assistant pour élèves à besoins éducatifs spécifiques, nommés A-EBS.

(s.) Francine Closener, Ben Polidori, Meris Sehovic, David Wagner.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Closener. An dann ass d'Wuert fir den nächsten ageschriwwene Riedner, an dat ass den Här Fred Keup. Här Keup.

M. Fred Keup (ADR) | Villmools merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären, hei probéiert den Här Minister, mat dësem Gesetzesprojet eng Situatioun ze retten, déi awer komplett aus dem Rudder gelaf ass déi leschte Joren.

D'Aart a Weis, wéi dësen Text zustane komm ass, léisst doriwwer eraus déif blécken, well den Här Minister alt erëm bewisen huet, datt Dialog net onbedéngt seng Stärkt ass, fir et emol esou auszedrécken.

Am Allgemengen ass et esou: Rezent Etüde weisen drop hin, datt ëmmer méi Léierpersounen hei am Land um Bord vum Burnout oder op d'mannst onzefridde mat hirem Beruff sinn. An all déi Persounen, déi sech ëm Schüler à besoins spécifiques këmmen, si ganz besonnesch vun dëser Erschöpfungswell beërtraff.

En normaalt Schoulhalen ass mëttlerweil op ville Plaze ganz schwier ginn. Haut gëtt et kaum nach eng Klass am Land, wou net och op d'mannst ee Schüler mat spezifische Besoinen dran ass. Als Grënn kann ee sécher och déi gesellschaftlech Situatioun erkennen. D'Roll vun der Famill an der Gesellschaft huet ofgehall an et gëtt vläicht manner Halt, et gëtt och vläicht manner kloer Strukturen fir d'Kanner.

De Grond dofir ass awer och net zulescht e falscht Verständnis vun Inklusioun, wat déi leschte Joren zu dëser Politik gefouert huet. 2.574 Schüler kruten am vergaangene Schouljoer eng Hëllef vun der Équipe de soutien des élèves à besoins éducatifs, wéi een aus der Äntwert vum Här Minister op eng parlamentaresch Fro noliese kann. Fënnf Joer virdru waren et 702 Schüler, also vill, vill, vill, vill manner.

Léierpersonal, dat déi Abberzuel vu Schüler mat spezifische Besoinen net Meeschter gëtt, kann Zousazpersonal ufroen, mee bis d'Verstärkung antrëfft, dauert et oft eng Éiwegkeet. Bis dohinner sinn dann déi betreffen Erzieier, Léierinnen, Schoulmeeschteren op sech selwer gestallt.

Obschonns de Gesetzesprojet dës Situatioun verbessere wëll, ass net dervun ausgegou, dass et kuerz- a mëttelfristeg zu enger Verbesserung vun der Situatioun kënn, well d'Zuel vun de Schüler, déi entweder motivesch, visuell, sproochlech, auditiv, kognitiv oder sozioemotional Defizitter hunn, einfach ze grouss ass a buchstäblech „explodéiert“, fir d'„Tageblatt“ ze zitieren.

An de Kompetenzzentren, déi eng heroesch Aarbecht leeschten, ass d'Zuel vun dëse Schüler staark eropgaangen. Leider ass et schwéier, nei Personal ze fannen, dat den Erausforderung gewuess ass a sech dat undoe wëll. Dat nei Gesetz, wann et dann elo haut hei gestëmmt gëtt, huet zwar de Meritt, datt et d'Tache vum Personal kloer definéiert – wat och Zäit gëtt –, an dat bis an den Detail, an et gëtt wuel och eng Partie punktuell Verbesserungen – dat ass ok –, wat d'Kontinuität vun de geleeschte Stonnen uegt, mee d'Realität um Terrain wäert sech wuel kaum änneren, verbesseren.

De virleiende Gesetzesprojet gesäit d'Astellung vu sougenannten „Assistants pour élèves à besoins éducatifs spécifiques“, A-EBS, vir, déi en DAP oder en equivalenten Diplom brauchen. Hei muss een, wéi d'APCCA an och den SEW dat an hirem gemeinsamen Avis gemaach hunn, drop hiweisen, datt et net akzeptabel ass, esou Kanner Persounen unzevertrauen, déi net déi néideg Ausbildung matbréngen, fir dëser immens schwierger Tache gerecht ze ginn.

Och dat ass erëm Gepléischters an typesch fir d'Schoulpolitik vum Här Minister Meisch: Jee méi Schüler et gëtt, desto manner ausgebilt muss

d'Léierpersonal sinn! Ech zitieren och aus dem Avis vun der APCCA a vum SEW, déi dat soen: „L'introduction de la nouvelle fonction de l'A-EBS ne constitue qu'un bradage des métiers EPS, ayant comme objectif de combler l'actuelle pénurie de main-d'œuvre à tous les niveaux, tout en limitant la croissance des moyens budgétaires à mettre à disposition par l'État pour combler les insuffisances existantes en dotation du personnel.“ Voilà!

Dann de feelenden Dialog, deen och ugeschwat ginn ass: Dat ass eppes, wat mir als ADR am Fong un där ganzer Saach am meeschte kritisieren – an do si mer eis, mengen ech, alleguerten heibannen esou zimmlech eens, bis op vläicht déi eng oder aner Ausnam –, dat ass, dass einfach deen Dialog net stattfënnt mat deene Leit um Terrain, déi hei awer nun emol d'APCCA an den SEW sinn. Si sinn iwwert d'Press gewuer ginn, dass en Accord geschloss gouf, wou se net berücksichtegt gi sinn. Déi Léit mussen elo Verschlechterunge vun hiren Aarbechtsbedingunge matmaachen, wat an eisen Aen och net akzeptabel ass.

Bei enger Entrevue mam Här Minister den 3. Februar 2022 huet dëse signaléiert, datt hien näischt um mentionéierten Accord géif änneren. Doropshin hunn d'APCCA an den SEW d'Commission de conciliation ugeruff. Eréischt den 28. Juni 2022 krute si vun där Commission e Refus. D'APCCA huet an der Decisioun vun der Commission de conciliation e Widdersproch mam internationale Streikrecht gesinn an en Annuléierungsrecours beim Verwaltungsgericht ageleeht. Esou ginn d'Saachen dann hei iergendwéi probéiert ze léisen.

Wat de feelenden Dialog mat den Acteuren um Terrain uegt, sou schreift iwwregens och d'Staatsbeamtekummer: „Le Ministère [...] ne se donne malheureusement pas toujours la peine d'échanger [...] avec les représentants syndicaux du personnel éducatif et psycho-social, ce qui est regrettable.“

A wéi gesot, dat ass jo dat, wat sech am Fong wéi e roud Fuedem duerch déi lescht zéng Joer vum Här Minister senger Politik zitt a wat jo och hei d'CSV, ëmmerhin awer och de Koalitionspartner, esou gesäit, wat mech iwwregens iwwerrascht huet.

Ech mengen, dass et elo och am beschte wier, eng Partie Fuerderungen ëmsetzen, méi fir d'Wuelbefanne vum Personal ze suergen, Iwwergangsreegele virzugesinn, méi Flexibilitéit bei de Virbereedungszeiten virzugesinn, Deplacementszeiten als Aarbechtszäit ze rechnen an e Remplacementspool anzeféieren an haaptsächlech och mateneen ze schwätzen – zréck un de Verhandlungsdësch!

Alles gesäit jo dann dono aus, dass dat net geschitt, an duerfir kënnen mer dëse Gesetzesprojet hei natierlech net matstëmmen. A mir hoffen, dass dat haut net gestëmmt gëtt! Ech soen Iech Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Keup. An den nächsten ageschriwwene Riedner ass den Här Meris Sehovic. Här Sehovic.

M. Meris Sehovic (déi gréng) | Här President, léif Kolleginnen a Kollegen, all d'Acteuren aus dem Bildungssystem si sech eens, dass d'Inklusioun ee vun de wichtegste Beräicher ass, wou déi lescht Jore wuel munches geschitt ass, mee wou awer och nach ëmmer eng ganz Rëtsch Verbesserunge musse kommen, fir de besteende Problemer Rechnung ze droen.

Fir dass Inklusioun an der aldeeglecher Realität vun de Schoulen och wierklech gelieft gëtt, brauch et eng gutt Kommunikatioun an eng gutt Zesummenaarbecht tëscht ganz ville verschiddenen Acteuren. Dofir ass et ëmsou méi bedauernswäert, dass de

Ministère mam virleiende Projet de loi grad an dësem Beräich vun Ufank u fir Konflikter gesuert huet an ee géint deen aneren ausgespillt huet, mam Resultat, dass d'lescht Woch hei virun der Chamber géint de Projet de loi demonstréiert gouf.

Ech huelen dofir zur Kenntnis an deelen och zu 100 % den Avis, deen de Majoritéitspreecher vun der Premierspartei hei matgedeelt huet, dass hei Dialog an Zesummenaarbecht gefeelt hunn an dass dat an Zukunft e reelle Problem gëtt, wa sech dat sollt weiderféieren.

D'Gesetz, iwwert dat mer haut ofstëmmen, baséiert op engem Accord tëscht dem Ministère an dräi Ënnergewerkschafte vun der CGFP, d'APCCA, also d'Vertiedung vum Personal aus de Kompetenzzentren, an den SEW goufen net vun Ufank un ausgeschloss, mee eréischt en cours de route. Et gouf also unerkannt, dass de Fong vun dësem Accord si betrëfft an dass si och legitim Vertiederinnen a Vertieder vun deem entspreche Person sinn, fir se da léns leien ze loosse, wann et de Minister arrangéiert.

An dësem Dossier manifestéiert sech eng besuergniserrege Tendenz, eng Approche vum „Teilen und Herrschen“, wou bewosst gespléckt gëtt, fir méi einfach regéieren ze kréien. D'Virgoensweis vun der Regierung huet onnéideg Spannungen am Secteur provoziert. Wa verschidde Beruffsgruppe sech géigesäiteg kritiséieren, dann ass net gutt geschafft ginn am Ministère. Dat soen ech ganz daitlech!

Am Alldag mussen déi Professionell Hand an Hand zesummeschaffen, grad am Beräich vun der Inklusioun, fir den Interêt supérieurs vum Land ze assureieren. An deem Spill, wat hei gedriwwen gouf, mag et vläicht kuerzfristeg op deem engen oder anere Punkt Gewënner ginn. Mee global gekuckt an op Dauer féieren déi Reiwereien net zu engem bessere Bildungssystem, éischerter zum Géigendeel. Et ass extreem bedauernswäert, dass hei keng Lösung fonnt ginn ass, déi all d'Acteurs mat op de Wee geholl hätt. Et wier méiglech gewiescht, mee et huet leider iergendwann um politesche Wëllen dofir gefeelt.

Déi Approche vum „Teilen und Herrschen“ gesi mir dofir och ganz kritesch mat Bléck op déi nächst Joren, wou wierklech grouss Reforme vum Bildungssystem néideg an zum Deel jo och schonn annoncéiert gi sinn, beispillsweis am Secondaire mat där ugekënnegter Ofschafung vun de Sektoren, am Fondamental mam zweeten Intervenat an esou weider an esou virun. Hei wäerte Kooperatiounsberetschaft a gudden Wëllen extreem wichteg sinn. An dofir fanne mir et émsou méi geféierlech, dës gudden Wëlle mat esou enger Virgoensweis wéi hei bei dësem Accord op d'Spill ze setzen!

Här President, Léif Kolleeginnen a Kolleegen, de Projet de loi huet zum Zil, d'Inklusioun an der Schoul iwwer eng besser Orientatioun, e besseren Diagnostik, iwwer méi kloer Tâchëbeschreibungen an en insgesamt méi kloer Kader ze verbesseren. Dat ass luewenswäert, dat soen ech ganz kloer. Mee leider gouf de Gesetzestext iwwert de Knéi gebrach, wat déi schwierig Diskussiounen an der Kommissioun an och déi vill Opposition-formell vum Staatsrot gutt illustréieren. Verschidde bestoend Problemer ginn net geléist a gläichzäiteg ginn neier geschaaft. Ech wäert do net an d'Detailler goen, d'Francine Closener huet dat am Detail scho gemaach.

Et feelen zum Beispill Iwwergangsdispositiounen. De Minister kann nach 100-mol behapen, de Projet de loi géif net zu Verschlechterunge fir eng signifikant Zuel vu Leit féieren, mee dofir stëmmt et nach net. Esou wäerten zum Beispill Psychologinnen a Psychologen, Orthofonistinnen an Orthofonisten,

Neuropsychologinnen an Neuropsychologen, déi virum 1. September 2020 agestellt goufen, eng Verschlechterung vun hiren Aarbechtskonditiounen kréien, dat, obwuel hinne versprach ginn ass, dass un hire Konditiounen näischt géif änneren.

Dat ass e ganz gutt Beispill, firwat dat eng ganz geféierlech Virgoensweis ass, well déi Leit feelen eis iwwerall zu Lëtzebuerg. Dat heescht, déi kënnen eigentlech do schaffen, wou se wëllen, a riskéieren deemno, sech opgrond vum virleiende Projet de loi anzewousch anescht ze orientéieren.

An et geet hei net nëmmen ëm dat Personal, wat schonns am Beruff ass, mee och ëm déi, déi nei agestellt goufen, an déi, déi nach an Zukunft agestellt solle ginn. Fakt ass: Mat Verschlechterunge vun Aarbechtskonditiounen a mat esou plötzleche Revirementer wéi hei mécht ee sécher näischt fir d'Attraktivitéit vun dësen Beruffsbiller. Esou léise mir net déi Penurie, déi iwwerall an der Educatioun e Problem ass. Am Géigendeel, esou schafe mer weideren Drock a weider Problemer am Beräich vun der Inklusioun. Et ass, wéi gesot, schued, dass mer mat dësem Projet de loi grad hei Konflikter schafe ginn, déi eigentlech net néideg wäeren.

Fakt ass och, dass d'Inklusioun ee vun de Beräicher ass, wou fir d'Léierpersonal de Schong dréckt. Mir Gréng gesinn eis Aufgab doranner, eng Lanz ze brieche fir d'Wichtegkeet vun der Inklusioun, net als Diktat vun uenen erof, mee als grondleeënden Usproch vun engem gerechte Bildungssystem an enger gerechter Gesellschaft. Fir dësem Usproch gerecht ze ginn, brauche mer, do si sech Professioneller, Elteren, Kanner allegueren eens, méi Ressourcen um Terrain, administrativ Vereinfachung a Schluss mam Pingpong bei der Orientéierung. An do bleift de Minister nach an der Bréngschold, dat wëll ech kloer soen!

Mir Gréng an ech selwer haten de Sujet vun der Inklusioun och als éischt grouss Interpellatioun vun dëser Legislaturperiod ugefrot, well mer wëssen, dass et um Terrain eng Rei Problemer gëtt a well mer wollten ënnersträichen, dass et de Risiko gëtt, dass d'Akzeptanz fir d'Inklusiounsmoossnamen erfroet, well d'Personal sech mat den Erausforderungen eleng gelooss spiert. Déi Frustratiounen, Spannungen a Konflikter, déi esou entstinn, riskéieren nämlech, derzou ze féieren, dass de wichtige Prinzip vun der Inklusioun entweder net kann an der Praxis ëmgesat ginn oder dass en als Usproch souguer erëm zréckgeschrauft gëtt.

Mee wann d'Qualitéit vun den Aarbechtskonditiounen am Secteur erfroet, wann d'Penurie esou riskéiert, nach méi schlëmm ze ginn, da riskéiert dat, weideren Drock op d'Léierpersonal um Terrain ze maachen. Dat, wat da geschitt, wat leider plazeweis haut scho geschitt, dat ass, dass dann d'Inklusioun méi fundamental a Fro gestallt gëtt.

Här President, Léif Kolleeginnen a Kolleegen, aus all dëse Grënn a wéinst der extreem problematescher Erugoensweis vun der Regierung an dësem Dossier kënnen mir de virleiende Projet de loi net matdroen. Ech soen Iech Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Sehovic. An dann ass d'Wuert fir den Här Ben Polidori. Här Polidori.

M. Ben Polidori (Piraten) | Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, mir stëmmen haut de Projet de loi 1863, wou et drëms geet, e legale Kader ze schafe fir d'Personal am edukative wéi och am psychosoziale Beräich, an dat haaptsächlech an de Kompetenzzentren. Eng Harmoniséierung an dësem Krees ass natierlech wichteg. Et ass wichteg fir d'Leit,

dass se wëssen, op wat se sech aloossen a wat se herno och musse leeschten.

En zweete positiven Effekt – wat mir als positiv gesinn a wat och muss gemaach ginn, op alle Fall an der Theorie – ass déi Andeelung an zwou Kategorien. Ech mengen, ech ginn elo als zweeteschte Riedner net nach eng Kéier op de ganze Detail an, dat ass schonn alles gesot ginn. Mir hunn eng Kéier den Diagnostik vun de Kanner an den zweeten Deel ass d'Betreiung, dat heescht d'Prise en charge herno an effektiv d'Schaffe mat dësen Kanner. An d'Iddi hannert dësem Projet ass et natierlech, eng Verbesserung ze kréie fir d'Kannerbetreiung. An dat kënnen mer och nëmme begrëssen.

Mir kënnen och begrëssen, dass den Här Minister 2021 och déi gewësse Gewerkschaften allegueren – si si scho genannt ginn – invitéiert huet, fir en Echange ze kréien, fir mat hinnen hir Revendicatiounen ze beschwätzen an do e beschtméigleche Konsensus ze fannen.

Wa mer awer elo gesinn, wéi et da weidergaangen ass, ass dat, mengen ech, de Punkt, deen ech a mengem Discours op alle Fall als katastrophal muss ugesinn. Dat ass net dat, wat mer effektiv hei wollten an dësem Projet. Also, d'Zilsetzung vun dësem Projet, wou mer wollten hikommen, ass ganz positiv, mee d'Aart a Weis, wéi dës Projet ëmgesat ginn ass, ass eng reng Katastroph!

Wéi gesot, d'Gewerkschaften si geruff ginn. An engem éischten Tour, deen da gedréit ginn ass, huet virun allem eng Gewerkschaft – an déi ass jo genannt ginn: d'APCCA – eventuell u verschiddene Fuerderunge festgehalten. A wat mécht den Här Minister? Bei engem zweeten Tour gëtt déi einfach net méi invitéiert. Jo, et kann een elo soen: Natierlech schwätzt et sech besser mat Leit, déi mat engem averstane sinn, well am Dialog mat Leit eng Iwwerzeegung oder Kompromësser ze fannen, ass schliisslech méi schwéier, wéi wa Leit effektiv einfach just Jo an Ame soen!

Dann en zweete Volet: Wann een awer dann eng Kéier an den Detail kucke geet vun dësem Projet de loi an et schwätzt een effektiv mat de Leit um Terrain, jo, da gesäit een, dass d'Leit awer och zur Iddi, zwou Kategorien ze schafen, soen, dass dat net zur Verbesserung wäert bäidroen, mee effektiv zu enger Verschlechterung. Si gesinn net, dass dat iwwerhaapt wäert ëmgesat kënnen ginn.

Ech ginn Iech e Beispill: Deen een, deen d'Diagnostik mécht, huet e Kontrakt, an deen, deen herno d'Kannerbetreiung mécht, huet en anere Kontrakt. A wann dat sollt déi selwecht Persoun sinn, dann huet déi Persoun herno zwee Kontrakter. Sou, dat si mol zwee Aarbechtskontrakter, dat ass eng Saach. Mee déi zweet Saach ass: Jo, déi mussen dann och aneschtens pointéieren. Dat hu mer och an der Kommissioun ugeschwat. Mee dat ass anscheinend alles guer keng Affär. Vu méi administrativem Opwand ass geschwat ginn. Bon, esou vill zur Simplification administrative!

En zweete Volet ass dann déi Période de transition, déi schonn ugeschwat gouf. Och dat kënnen mer eis net erklären: firwat hei no engem Avis vum Staatsrot, an deem dat gefuerdert gouf, dann awer de Minister iergendwéi mat enger Iwwerzeegung dohinnergaangen ass an de Staatsrot och iwwerzeegt huet, dass dat net méi gebraucht gëtt – jo, net méi gebraucht! –, wou mir awer kloer soen, dass d'Aarbechtskonditiounen vu verschiddene Mataarbechter verschlechtert ginn. An ech zitieren elo aus engem Communiqué de presse vun 2020: „Les conditions de travail [...] restent inchangées.“ Bon, „inchangé“ heescht normalerweise, dass d'Konditiounen op alle Fall net méi

schlecht ginn. A bei deene Leit, vun deene mer hei schwätzen, gi se awer méi schlecht. Mol net do war de Wëllen do, fir iergendwéi e Kompromëss ze fannen, fir deene Leit iergendwéi Satisfaktioun ze ginn a se net ze demotivéieren.

Well virun allem an dësem Beräich, wéi och allgemeng a ganz ville Beräicher vun der Bildung, hu mer eng Penurie u Leit. Jo, mir fanne keng. Mir schwätzen zwar heibannen oft dervun – och den Här Minister –, alles ze maachen, fir dës Leit ze motivéieren, fir méi Leit ze kréien. Mee jo, mir hunn eng Penurie. An effektiv, mir fannen déi Leit haut schon net. A mat esou engem Text wéi deem heite wäerte mer d'Leit net motivéieren. Nee, mir demotivéiere se!

An dat ass dat, wat hei esou alarmant ass. Mir hunn och schon héieren, dass Leit sech effektiv fortgemellt hu vun Aarbechtsplazen, well se sech erhofft hunn, mat dësem Projet de loi enfin eng Verbesserung ze gesi fir hir Aarbechtskonditiounen an net eng Verschlechterung. An dat, muss ech soen, ass awer e grouse Problem!

An op där anerer Säit hu mir eis an de Kommissiounen dëst Joer x-mol mat dësem Sujet auserneegeesat. An do muss ee soen, dass déi meescht Oppositionsparteie sech de Mond fusseleg geschwat hunn, fir iergendeppes Positives nach an dëse Gesetzesprojet mat eranzubringen. Mee mol net ee Komma krute mer geneemegt an dësem Projet, do war guer kee Wëllen do!

Woubäi een awer muss soen: Mir schwätzen hei net nëmmen iwwert d'Aarbechtskonditiounen vun de Leit, nee, mir schwätzen am Endeffekt iwwer eng besser Betreuung vun eise Kanner. An et sinn am Fong déi, déi herno wäerten drënner leiden, wa mer keng Leit méi fannen. A wa mer keng méi fannen, da wäerte mer an e puer Joer hei stoen an eppes müssen decidéieren oder diskutéieren, wéi mer iergendwéi déi Kanner nach weider wäerte betreit kréien.

A wann ech elo d'Opposition héieren, déi effektiv hei an dësem Discours och net grad esou positiv ass zu dësem Projet de loi, da muss ech awer soen: Mir waren an x Kommissiounen, an do huet d'Majoritéit quasi net eng Sekonn iergendeppes zu dësem Projet gesot. Dat fannen ech immens traureg, dass mer hei einfach just de Minister schwätze gelooss hunn a mol net iergendeppes probéiert hunn, am Positiven, am Konsens vu jidderengem. Well, wéi gesot, ech denken, dat hei ass e Projet, dee misst parteiwwergräifend Satisfaktioun fannen, well et geet ëm eis Kanner an et geet net um iergendee Gesetz iwwer iergendwellech Saachen. Dat ass fir mech eng grouss Katastroph!

Elo zum Ofschloss kann een och soen: Jo, wat hu mer hei erëm gemaach? De Minister ass hei mat der Briechstaang erëm eng Kéier einfach duerch dee ganze Projet gaangen, en huet net mat de Leit geschwat! Wou mer awer effektiv ëmmer erëm héieren, dass d'Leit dobausse soen: „E grouse Problem wäert sinn, dass de Minister ons net nolauschert, dass de Minister net déi Saache probéiert ëmzesetzen, déi mir um Terrain spieren.“ Ma wannechgelift, spëtz Är Oueren, gitt dohinner a setzt enfin iergendeppes ëm, wat dobaussen och gefrot gëtt!

Ech soen Iech Merci.

Une voix | Ganz gutt!

Une autre voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Polidori. An dee leschten ageschriwwene Riedner ass den Här David Wagner. Här Wagner.

M. David Wagner (déi Lénk) | Merci, Här President. Et kënnt net oft vir, mee ech hu wierklech den

Androck, also wann ech elo d'Kollege vun der Opposition an deelweis souguer och vun der Majoritéit héieren hu schwätzen, datt mer eis scho bal ofgeschwat hätten – an dat ass guer net de Fall –, well mer zum groussen Deel zu där selwechter Konklusioun kommen. Dat huet och domadder ze dinn, datt der vill vun eis och d'Aart a Weis vum Educationnsministère iwwert d'Jore gewinnt sinn, datt heescht, déi Kriticken – d'Briecheisen, net diskutéieren, autoritär an esou weider – sinn net nei, déi si schon zéng Joer al. An dat huet, mengen ech, och am Educationnsberäich vill futtigemaach.

Et gouf joerzéngtelaang keng Base légale fir d'Aarbechtsbedéngunge vum spezialiséierte Personal, dat mat Enfants à besoins spécifiques schafft. Haut kréie mer dann esou eng Base légale, an et ass natierlech schued, datt et kee Konsens wäert ginn, well grad esou e Gesetz hätt kënne konsensuell ugeholl ginn. Bei esou engem wichtege Projet hätt et eigentlech misse méiglech sinn, e grouse Worf ze schafen an esou vill Leit wéi méiglech zefridenzustellen. Dat ass leider net geschitt, well den Educationnsministère wéi ëmmer, wéi esou dacks, autoritär mam Briech-eise virgaangen ass.

An am Verlaf vun den Aarbechten hate vill Deputéiert, vill Fraktiounen – vläicht souguer all d'Fraktiounen, ech menge schon – sech mat den Interessenten aus dem Secteur getraff, fir sech méi konkret och iwwer gewësse Problematike schlauzemaachen, notament och deenen, déi d'Diagnosticke sollen erstellen, well dat weess ee jo och net onbedéngt, wann een net aus deem Secteur kënnt. An do huet ee gemierkt, zemoos wann een net aus deem Secteur ass, wéi engagiert déi Leit sinn, wéi informéiert se iwwer hire Beruff sinn a wéi wéineg se awer och consideréiert ginn.

An der Kommissioun huet den Här Minister gesot, hien hätt sech bei den Negociatiounen un déi üblech Formalitéite gehalen. Datt awer déi Betraffe sech ausserhalb vun de formellen Organisatiounen organiséiert hunn, dat schéngt de Ministère net esou richtig interesséiert ze hunn. Do ass de Ministère bürokratesch virgaangen, ouni Fangerspëtzegéfill, wéi wann en déi waarm Gromper esou séier wéi méiglech wéilt lassginn.

Kritesch Bemierkunge vu Gewerkschaften, déi aus de Gespréicher mam Ministère ausgeschloss goufen, gi méi spët duerno awer nach vum Staatsrot bestätegt. A signifikanterweis gëtt nëmmen dann de Bien-fondé vun dëse Bemierkungen op eemol dach iergendwéi berücksichtegt. Esou och de Virwurf, dee virum Staatsrot sengem Avis scho gemaach gowarf, datt den Zäitplang vun den Agenten am éischte Projet einfach guer net kloer war. A wa schon esou eppes Elementares net kloer war, dann dierf ee sech Suerge maache fir de Rescht. Do freet ee sech, ob den Educationnsministère iwwerhaupt weess, wat ënnen un der Basis leeft!

Et huet misse sou wäit kommen, datt de Staatsrot dem Ministère huet mussen erklären, datt um Terrain Leit, déi Diagnosticke maachen, och allermeechstens Interventiounen a Schoulen oder Ëmgang mat de Schüler hunn an net just an de Büro sëtzen. An et wier u sech a priori och net schwierig gewiescht, dat erauszefannen, wann ee versicht hätt, deene Leit nolauschteren. An dat ass de Problem – et ass schon e puermol gesot ginn –: Et gouf nëmmen op eng Kategorie vun deem Personal gelauschert, déi aner ass net berücksichtegt ginn. An dobäi waren d'Demandé jo guer net exzessiv.

A viru Kuerzem huet jo eng Journalistin – dat gouf och scho gesot – de Stil vum Minister als „divide et

impera“ bezeechent, „deel an herrsch“. Jo, et ass bekannt, esou kritt ee vläicht Saachen duerch, esou ass vläicht och deen een oder anere Spinddoctor ganz zefriden a klappt sech op d'Schëller: „Elo krute mer se gutt!“ Mee ech weess net, op dat d'Saach verbessert am Sënn vun der Bevëlkerung. Ech mengen, dat ass net Sënn an Zweck vun der Politik.

En anert Beispill, wat d'Virgoe vum Ministère perfekt illustréiert: De Ministère huet esou gemaach, wéi wann d'Delaian am Diagnostic dank dësem Projet magesch géife gekierzt ginn, nom Motto: „Wann d'Agenten u sech Vakanzen opginn a méi schaffen, da gëtt alles besser an da wäert den Diagnostic méi séier goen!“ Dat ass awer e bëssen den ënnerschwellegen Toun, deen een ëmmer héiert. An et ass jo och einfach, op d'Léierpersonal ze klappen. Dat ass dat Demagogesch, wat et gëtt: „Si schaffen näischt, si misste méi schaffen!“ Ech fannen et awer schlëmm, wann déi Leier och e bëssen aus dem Ministère selwer kënnt. Dat ass net ganz respektvoll.

A jiddereen, dee sech fir d'Theema dann e bëssen interesséiert, fënnt séier eraus, datt d'Delaian am Diagnostic op d'administrativ Hürden, den Aarbechtsopwand an och op de Mangel u spezialiséierte Kannerdokteren zréckzeféiere sinn. An et huet bestëmmt näischt mat engem Mangel un Asaz säitens dem sozioedukative Personal ze dinn!

An dësem Beräich gëtt et vill Burnouten. Jonk Leit, déi ufänken, halen och méi dacks op wéi soss enzwousch, well si iwwerhaupt net mam Aarbechtsopwand a mat der Aart a Weis, wéi se mat Kanner am Kontakt kënne bleiwen an de Kontakt oprechterhale kënnen, nach eens ginn. An et kann een hinnen dat jo och net iwwelhuelen.

A grad well dee Beräich un Attraktivitéit verléiert, wier et vläicht méi interessant gewiescht, och eng déifgrënneg Analys ze maachen. Dat gëtt jo och vun der LSAP an der Motioun gefuerdert, déi mir och ënnerstëtzen: genau ze kucken, wat si brauchen. A wéinstens kéint een och eng transitoiresch Period virgesinn.

An de Malaise, dee gëtt jo och nach méi grouss, wann ee sech kloer bewosst gëtt, datt de Ministère genau weess, datt verschidden Agenten, dobäi och déi, déi manner gutt Konditiounen kruten, däitlech méi schaffen müssen, wéi an hirem offiziellen Zäitplang definéiert gëtt, wa se hir Aarbecht uerdentlech maache wëllen.

An da kommen natierlech och nach déi ominéis 80 Virbereedungsstonnen am Summer, wou mir nach ëmmer net kloer ass, wat de Ministère domadder bezweckt. An ech sinn och net deen Eenzegen an deem Fall, well déi Betraffene, déi wëssen och nach net esou richtig, wat de Ministère domadder bezweckt. Ass et, fir wëssenschaftlech Lektür ze maachen? Do soe si, dat wier komplett debill, dat esou ze organiséieren, dat op déi Wochen ze beschränken. Si géifen dat souwisou tout au long de l'année maachen. A si bräichten och kee Ministère, deen hinne géif erklären, wéi a wéini se dat géife maachen.

Dat wier och net déi richtig Zäit, fir Rapporten ze maachen, well se dat normalerweis maachen, nodeems se direkt am Kontakt ware mat den Elteren a mat de Schüler, an net an Zäiten, wou se souwisou kee Kontakt hunn. Dat heescht en gros, wat ech matkritt hunn, datt déi 80 Stonnen am Summer, deemno wéi, derzou géife féieren, datt d'Leit duerno um Büro sëtzen, well se dat vum Ministère gesot kritt hunn. An dat wier awer komplett ineffikass, dat wier Zäitverschwendung a si kéinten déi Zäit besser asetzen.

Här President, et ass eeben eng grouss Chance verpasst ginn, fir e gutt Gesetz ze maachen. Ech hunn den Androck, datt jo quasiment déi ganz Opposition

dergéint ass. D'CSV kritt souguer bal e bëssen e Moschwie. Dann ass et nach just d'DP, déi et fantastesch fënnt. Ech mengen, Dir misst Iech iergend eng Kéier a Fro stellen. Mir wäerten och dergéint stëmmen.

Une voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Wagner. Domat ass dann d'Lëscht vun den ageschriwwene Riedner ofgeschloss.

Da géif d'Regierung d'Wuert kréien. Här Minister.

Prise de position du Gouvernement

M. Claude Meisch, Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären, dem Här Wagner kann ech direkt soen: Et geet dem Här Boonen nach ëmmer ganz gutt, en huet kee Moschwie an e wäert och hei kee kréien duerch dës Debatt!

Hui, dat doten, dat war elo erëm vill, vill beieneen. An ech denken, dass déi Leit, déi eis dobaussen nogelauschtert hunn, et awer schwéier hunn, hei ze pour-suivéieren.

(Interruption)

Mir hunn e Gesetzesprojet, dee mer op Basis vun engem Accord mat deenen duerfir zoustännegen an habilitéierte Gewerkschaften, wat gerichtelech jo och nach eng Kéier confirméiert gouf entre-temps, geschloss hunn an dee mer mat dësem Gesetz a mat engem Gesetz, wat mer virun engem Joer schonn ugeholl hunn, ëmsetzen. Eenzelner, déi haut hei gesot hunn: „Mir stëmmen natierlech hei mat Neel!“, hu virun engem Joer, wéi mer een Deel vun deem Accord ëmgemat hunn, mat Jo gestëmmt.

(Interruption)

Mee d'Zäiten ännere sech. An esou seriö hëlt hei jiddereen also och seng Aarbecht.

(Interruptions)

Et gëtt der och, déi do mat Nee gestëmmt hunn, déi et dann haut warscheinlech aneschtens maachen.

Dëst Gesetz, an duerfir war et jo keen Accord gi mat de Gewerkschaften, bréngt eng ganz Rei vu qualitative Verbesserunge fir d'Kanner. An dat, denken ech, muss eis alleguerne preoccupéieren. An als deen, dee bei deene Verhandlung jo awer entscheidend mat derbäi war, war dat mäin Zil a meng Ambitioun, dass dat net ze kuerz kënnt, virun all den aneren Aspekter, déi och musse gekuckt ginn. Mee finalement geet et ëm d'Qualitéit, déi mer bidde fir d'Kand.

Mir hu Preparatiounszeit fir e ganz groussen Deel vun deenen Agentinnen an Agenten, ëm déi et hei geet, agefouert – an et sinn der insgesamt 1.550, déi heivunner betraff sinn –, déi a ganz ënnerschiddlechen Domänen vun der Éducation nationale sinn, net nëmmen am Émgang mat Kanner mat spezifische Besoinen, mee och anert psychosoziaalt Personal, sozioedukatiivt Personal, déi ganz Bandbreit decke mer hei of. An duerfir ass et och schwierig gewiescht, hei Léisungen ze fannen, déi uniform si fir jiddereen, well awer d'Finalitéit vu gewëssenen Aarbechten an dem Secteur och differenziert ass. An duerfir hu mer och differenziert Léisunge misse fannen.

Also, d'Preparatiounszeit hu mer agefouert. Dat heescht, dass fir e groussen Deel vun deene Leit, déi betraff sinn, d'Zeit, d'Stonnen an d'Lejonen, déi se beim Kand sinn, erofgesat ginn ass vun 32 Lejonen op 30,5. Ech denken – et huet keen et hei gesot –, dass dat eng daitlech Verbesserung ass, duerfir wollt ech dat awer just nach eng Kéier rappéléieren.

Mir hu kloer definéiert, wat d'Missioune vun deene Personalkategorien do sinn, wat kloer gefrot ginn

ass, net nëmme vun den CGFP-Gewerkschaften, och vun deenen aneren, well mer gemierkt hunn, dass, wa mer dat net definéieren, mer eng qualitativ Aarbecht an deene Beräicher net kënne garantéieren, well ee fir alles zoustänneg ass an eeben net nëmme fir dat, woufir ee wierklech da qualifizéiert ass a wat seng essenziell Missioune ass. Dat hu mer festgehalten.

Mir hunn zum Beispill e Chef de département fir d'sozioedukatiivt an d'psychosoziaalt Personal an de Lycéeën agefouert a mir hunn enorm vill Ressourcen an de leschte Jore grad an deene Beräich, grad och an de Lycéeën, ginn, an et wäerte weiderer derbäikommen, fir och ze garantéieren, dass déi hire Missioune kënne gerecht ginn a si ënner sech ee Chef hunn, deen dann och am enke Kontakt ass mat der Direktioun, fir där Kategorie vu Leit an de Missioune vun engem SePAS, de Missioune vun engem Service socio-éducatif, och méi Visibilitéit kënne ze ginn, an dass dat sech net iergendzwoosch zerfleddert an dem Lycée, mee dass dat ganz kloer och zesummegehele gëtt.

Heiduerjer – eppes, wat jo awer dacks gefrot ginn ass – droe mer derzou bäi, duerch d'Kontinuitéit vun den Aktivitéiten vun deenen, déi den Diagnostic maachen, och iwwer gewësse Schoulvakanten ewech, dass mer den Diagnostic éischter kënne ofschléissen. Et kann dach net sinn, dass hei gesot gëtt: „Mir musse méi schnell ginn am Diagnostic“, mee awer allkéiers wann Allerhellegevakanz ass, allkéiers wa Fuesvakanz ass, allkéiers wann Ouschtervakanz ass, da gëtt dat eng oder zwou Wochen ënnerbrach! Dat hale mer op mat dësem Accord. An déi Gewerkschaften, déi mat eis ënnerschriwwen hunn, déi waren och domadder d'accord.

Une voix | Très bien!

M. Claude Meisch, Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Mir hunn e Recht fir déi Agenten, déi dat Recht virun net haten, vun op d'mannst fënnf Deeg Congé während der Schoulzeit agefouert. Dat wëll net heeschen, dass se der nëmme fënnf kënne huelen, mee dat wëll heeschen, dass den Direkter bei deene fënnf muss d'accord sinn – wat virun net de Fall war. Dat ass eng Verbesserung, Dir Dammen an Dir Hären, fir déi Agenten, déi ënnert deem dote Statutt do schaffen!

Mir hunn den A-EBS hei definéiert. An ech maachen dat hei jo elo scho laang an ech war bei villen Debatten hei derbäi, wou et och ëm Kanner mat extrae Besoinen gaangen ass. An ëmmer, egal ob Majoritéit oder Opposition, hunn d'Leit gesot: „Mir musse méi Ressourcen op den Terrain ginn, an d'Schoul ginn, déi mussen do kënne agesat ginn.“ Den A-EBS ass eng zousätzlech Ressource! Déi wäerte mer an d'Schoul ginn. Déi wäerten ënnert der Autoritéit vum Institutur spécialisé fir Kanner mat extrae Besoinen schaffen. An déi wäerten net vun der Direktioun geréiert ginn.

Dann héieren ech hei op eemol vun deene selwechte Leit, wou ech dat zéng Joer laang hu missen nolauschteren, dass et awer elo op eemol aneschtens soll sinn: dass d'Direktore mussen agebonne sinn, fir d'Tache vun den A-EBSen ze definéieren. Dat hunn ech haut de Mëtten hei héieren! E bësse Kohärenz! Ech weess: D'Kohärenz ass vläicht iwwerbewäert. Mee e bësse Kohärenz solle mer awer vläit an eise politeschen Dialog hei och kënne kréien.

Wa mer mol kucken: Dësen Accord huet ganz viles mat ofgedeckt, mee ee vun de Knackpunkte war, wéi vill Lejonen dann ënner anerem déi, déi an der ESEB schaffen, an der Équipe de soutien des élèves à besoins éducatifs spécifiques – am Fondamental, se gëtt jo och opgebaut am Lycée –, ganz konkret mat

de Kanner ze schaffen hunn, sou wéi en Enseignant am Fondamental, sou wéi en Enseignant am Secondaire dann och Lejonen ze schaffen huet. Dat waren der 32 bis elo – den Accord gesäit der 30,5 vir.

Mir hunn natierlech och am Laf vun deenen Diskussiounen, déi mer do gefouert hunn, mol gekuckt: Wéi ass et dann déi aner Sait vun der Grenz? Wéi ass et dann an Däitschland? Wéi ass et dann a Frankräich? Wéi ass et dann an der Belsch? D'Systemer sinn natierlech ënnerschiddlech, mee et ass keen, deen hei systematesch ënner 30,5 geet. Si leie bei 34, bei 33, bei 35, bei 36. Jo, Éisträich seet: „Dat ass einfach eng 40-Stonne-Woch a si mussen dat och bei de Kanner prestéieren“, wat ech net richtig fannen, wat ech hei net wëll verteidegen.

An duerfir war ech d'accord, mech mat deene Gewerkschaften un den Dëscht ze setzen, fir en Accord auszuhandelen, wou mer déi effektiv Aarbechtszeit vun hinne reduzéiert hunn, d'Aarbechtszeit beim Kand reduzéiert hunn, fir méi Preparatiounszeit kënne ze hunn. Well allkéiers, all Woch, sinn elo annerhalef Stonne méi Preparatiounszeit mat am Package dran. An dat ass eng reell Verbesserung vun der Qualitéit!

Et ass awer och eng reell Verbesserung, déi schëlterbar ass. Jo, et gouf Fuerderungen an deenen Diskussiounen do, fir vun 32 op 28 erofzueen. Ech kann Iech d'Rechnung maachen. An et ass awer meng Responsabilitéit als Minister, fir och en Accord ze ënnerschreiwen, dee machbar ass, dee verantwortbar ass! Ech hu gekämpft an der Regierung mat de successive Premierministere a Finanzministere – et war bis elo nëmmen ee Premierminister, mee deen nächsten, deen neien, wäert et och nach mierken –, fir méi Ressourc fir Kanner mat extrae Besoinen kënne ze kréien.

Also muss ech awer och kucken, dass déi Ressourcen herno bei de Kanner weider ukommen an dass déi weider do sinn, fir mat de Kanner ze schaffen, an dass mer eis dann domadder net einfach indirekt eng Verbesserung vun der Tache vun deenen Agentinnen an Agenten finanzéieren. Dat war eng vu menge Suerge. An duerfir si mer och mat engem Deel vun deenen Acteuren, déi ech am Ufank mat invitéiert hunn, fir um Dësch derbäi ze sinn a fir zesummen – hoffentlech – zu engem Zil ze kommen, net zum Zil komm; net mat all den Acteuren, mat deene mer do verhandelt hunn.

Wa mer elo mol nach eng Kéier kucken, wa mer vun ... Aleng an den ESEBen am Fondamental hu mer 477 Agentinnen an Agenten. Elo gi mer da vun 32 Stonnen d'Woch op 30,5 erof – da brauche mer der 23 méi! Jo, dass ass en Effort, dee mer maache bei enger schwieriger budgetärer Situatioun, bei enger schwieriger Situatioun, wou mer net enorm vill Poste Joer fir Joer bäikréien, an och an enger schwieriger Situatioun, fir iwwerhaupt déi Leit, mat deene Qualifikatiounen, wéi mer se brauchen, dobaussen um Marché ze fannen.

Wann een elo vun 32 op 28 erofgaange wär, dann hätte mer der 68 gebraucht. An ech soen Iech: Dat wär net méiglech gewiescht! An ech soen Iech: Dat wär herno au détriment vun de Kanner gewiescht, well déi da keng Assistenz méi vun hirer ESEB hätte kënne an deem Mooss garantéiert kréien.

A wa mer hei diskutéieren iwwer Kanner mat extrae Besoinen: Wat héieren ech – an zu Recht! – vun Iech allegueren? Dass mer méi Leit do brauchen, dass déi Kanner méi Ennerstützung brauchen. An hei ze soen, dass d'Attraktivitéit da vum Beruff ..., an dass mer d'Penurie vun deenen dote Professionne an der Éducation nationale doduerjer léisen, andeems

mer se manner schaffe loossen, an der domadder an deem Mooss och nach méi brauchen, déi Rechnung muss awer ee mir mol eng Kéier virrechnen! Well déi hunn ech awer net verstanen; bei allem Respekt a bei allem gudde Wëllen, deen ech ëmmer nees duerfir opbréngen.

Vläicht nach e Wuert zur Form. Mir hunn den Dialog mat allen Acteure gesicht. Et war de Wonsch, dee gedeelt ginn ass vun all deene Gewerkschaften a Personalvertretungen, déi an deene Secteuren tätig sinn, egal ob se CGFP- oder OGBL-affiliéiert sinn, et war och de Wonsch vun eisen Direktiounen, et war och de Wonsch vun den Direktiounen vun de Kompetenzzentren, fir hei eenheetlech Reegelen ze fannen.

Deen Appell hunn ech wouergeholl – an ech weess nach, wéini et war: et war matzen an der Pandemie –, dunn hunn ech gesot: „Jo, mir sëtzen eis beieeneen un den Dësch.“ Mir souzen an engem risege Sall, wou vis-à-vis vu mir acht verschidden eenzel Bänke mat Representante vun aacht verschiddenen eenzelnen Associatiounen mat Mask souzen. Ech ka mech ganz genau drun erënneren!

Ech hunn awer och vun Ufank u gesot, wat de Spillraum ass, deen ech do gesinn: „Jo, mir kënnen iwwer alles schwätzen, mee ech hätt gär, datt herno hanner eppes derbäi erauskënnt, wat nach garantéiert, datt mer d'Aarbecht beim Kand kënne leeschten an datt mer net en Deel vun deenen“, zu deem Zäitpunkt „700 Posten, déi ech zousätzlech an deene Jore virdu geschafen hunn, fir Kanner mat extrae Besoine besser ze encadréieren, erëm verléieren, andeems mer dat just eesäiteg an exzessiv an eng Reduktioun vun der Tache géifen investéieren.“

Dat ware meng Wieder an der éischter Reunion, et ware meng Wieder bei der leschter Reunion, et ware meng Wieder bei der Virstellung vun deem Accord an et sinn haut nach eng Kéier meng Wieder. An ech stinn do derzou an ech weess eigentlech och net, wat dorunner esou falsch soll sinn.

Mir hunn dunn am Laf vun deenen Diskussiounen – déi sech higezunn hunn, déi medial begleet waren – ëmmer nees natierlech och festgestallt, datt mer warscheinlech mat deene ganz ënnerschiddlech an heterogeen agéierenden Acteuren, déi mer do dann invitéiert haten, keen Accord kéinte fannen. An da fannen ech et awer och normal, mat där Responsabilitéit, déi ech hunn, mat deenen Acteuren, déi duerfir habilitéiert sinn, en Accord ze sichen!

Ech denken, datt et bis elo bei Accorden an der Fonction publique nach ni aneschtens war. A wann de Parteikolleg vum Här Wilmes hei e gudde Rot huet fir mech, da soll en dem Här Wilmes deen och mat op de Wee ginn, fir nämlech mat allen Acteuren an der Fonction publique ze kucken, Accorden ze schléissen! Ech freeë mech op déi Diskussiounen, déi mer da wäerte kréien.

Ech wäert em soen, e soll et esou maache wéi ech: kucken, jiddereen ze ruffen an herno mat deenen en Accord ze schléissen – wann et net mat jidderengem geet –, déi och demokratesch duerfir habilitéiert sinn. Dat sinn d'Prinzipie vun der Demokratie. An déi, denken ech, sollten och am Dialogue social esou kënne spillen.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Meisch, Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Zu där Motioun wëll ech awer och nach eng Kéier soen: Ech kann net recommandéieren, déi ze stëmmen, well et steet munches dran, wat contraire ass zu deem Accord. A wann eng Regierung en Accord unhëlt – an ech hunn dat do jo net eleng gemaach, ech hunn à plusieurs

reprises dem Regierungsrat dovunner rapportéiert an et huet och kee gesot: „Ma, maach dat dote guer net!“; ech hu keen esou héieren a keen esou gesinn a keen esou an Erënnerung –, dann, denken ech, ass et awer och normal a logesch, datt ee probéiert an och kuckt, dat, souwäit et geet, am Gesetzgebungsverfahren, souwäit de Staatsrat dat dote mat ënnerstëtzt, a Musek ëmzesetzen; ob et Punkte sinn, déi d'Regierung interesséiert huet, oder ob et Punkte sinn, déi éischter d'Gewerkschaftssäit interesséiert huet. Dat ass dat, wat mer gemaach hunn. Duerfir mengen ech och, datt elo eng Phase transitoire ganz schwierig wär.

An ech denken och, datt eng Evaluatioun vun engem System wéi deem doten ... Vertraue mer dem Sozialdialog, dann, mengen ech, müssen all déi concernéiert Acteuren, déi mir vum éischten Dag un an e Comité d'accompagnement dann och invitéiert hunn, fir dat doten ëmzesetzen, dat eigentlech maachen, well déi représentéiere jo awer dann déi Acteuren um Terrain, déi an deene Strukturen do mat de Kanner schaffen. An déi müssen dat heiten dann och ëmsetzen. An datt déi eis dat dann erëm eng Kéier solle spigelen ..., fannen ech, datt dat déi sinn, an net iergend en neutralen Acteur vu bausen, deen eis elo soe kënnt, ob hei d'Konditiounen elo verbessert, verschlechtert kënne sinn oder wat nach Weideres muss geschéien.

An duerfir, wéinst deenen zwee Punkten denken ech net, datt mer déi dote Motioun elo sollte stëmmen.

Dat gesot, Här President, wëll ech nach eng Kéier ënnersträichen, datt et mäi Wonsch wär – mee vläicht ass deen ze vill fromm –, datt mer bei esou komplexe Sujeten dach awer probéieren, d'Saachen op d'Wo ze leeën, dach awer kucken, datt et hei Gewerkschaften waren, déi dat heite mat ënnerschriwwen hunn, déi awer och hir Leit représentéieren, dat an engem Mooss, datt se eeben habilitéiert sinn, fir esou Accorde kënnen ze ënnerschreiwen.

Datt et do anerer gëtt, déi aner Stëmmen hunn, dat ass normal an enger Demokratie, an déi müssen och zougelooss ginn. Et sinn och vläicht déi, déi dann iergendwann eng Kéier habilitéiert sinn, esou Accorde wéi deen heiten ze ënnerschreiwen. Dat ass de System, wéi en eeben emol ass. Mee datt mer awer kucken, datt mer eis net zum Spillball hei maache vun aneren Interessen, wou déi eng oder aner Gewerkschaft probéiert, e Sëtz méi ze kréien a vläicht och nach e Fouss an d'Fonction publique eranzekréien. Ob domat finalement de Kanner awer gehollef ass, dat woen ech ze bezweifelen. Mee meng Hoffnung hält net op, datt mer an Zukunft Debatte vu besserer Qualitéit hei kënne féieren.

Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

(Interruptions)

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Minister. Ech hunn nach eng Wuertmeldung vum Här Polidori, deen Iech wollt eng Fro stellen. Huelt Der déi Fro un?

M. Claude Meisch, Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Natierlech.

M. Claude Wiseler, Président | Ma dann, Här Polidori, ass et un Iech.

M. Ben Polidori (Piraten) | Merci, Här President. Och merci, Här Minister. Ech hunn Iech ganz interesséiert nogelauschert. Bon, ech hu virdu gesot, Dir hutt bei dësem Projet scho relativ vill agewierkt op déi ganz Majoritéit. Elo probéiert Der och schon, den Här Wilmes iergendwéi ze iwwerzeegen vun der Aart a Weis, wéi Dir et wëllt hunn. Sou mat de Leit ze

schwätzen, dass déi et och esou solle maachen, wéi Dir dat fir richtig fannt, dat fannen ech schonn eng relativ speziell Aart a Weis. Mee dat war awer net meng Fro.

Meng prezis Fro ass: Wisou hutt Der de Régime transitoire – d'Opposition ass op deen agaangen – net awer nach afléisse gelooss an de Gesetzestext, esou wéi den Avis vum Staatsrat et gefrot huet? Well, ech mengen, et ass och wichteg fir d'Leit dobaussen, déi ons nolauschteren, dass déi och verstinn, wisou Der dee Régime transitoire net nach agebaut hutt.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Här Minister.

M. Claude Meisch, Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Ech wëll hei just dem Här Polidori a sengen 59 anere Kolleegen a Kolleginnen rappéléieren, datt net ech déi dote Spillregel hei erfonnt hunn, mee all meng Virgänger hu sech dorunner gehalen. An ech ginn emol fest dervunner aus, datt all déi vill, déi duerno nach wäerte kommen – vläicht dat dauert dat jo nach e bëssen, mee déi kommen do iergendwann eng Kéier –, sech och wäerten dorunner müssen halen.

(Interruption)

Dat ass näischt, wat ech erfannen, wouvun ech anerer muss iwwerzeegen. Dat ass nun eebe mol esou.

Déi Phase transitoire, do muss ee jo kucken, op wat mer eis da baséiere, wa mer soen: „déi, déi virun engem Datum x agestallt goufen.“ Da baséiere mer eis op d'Gesetzessituatioun vun där Phas, an ech weess net, ob dat au profit wär vun deene Leit, déi dat vläicht revendiquéieren – oder fir déi dat vun anere revendiquéiert gëtt. Ech fäerten, et wär vläicht, op d'mannst punktuell, zu hirem Nodeel. An duerfir géif ech och mengen, wa mer hei elo wëllen no vir kucken, da sollte mer dat doten net maachen, well da kréiche mer vill Diskussiounen och nach emol.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Minister. Nach eng Wuertmeldung. Madamm Closener.

Mme Francine Closener (LSAP) | Jo, villmools merci. Ech wollt awer nach eng Kéier op d'Motioun agoen, well Der jo gesot hutt, et hätt kee Wäert, dat vun enger neutraler Instanz kucken ze loossen. Dir hutt jo awer selwer neutral Instanzen, ech denke just un den Observatoire. Wat schwätzt dann dergéint, wann ee sou e Gesetz aféiert, wat um Terrain jo awer ëmstridden ass, wat hei an der Chamber ëmstridden ass, dat awer eng Kéier neutral kucken ze loossen? Et kann Iech jo och hëllefen, wann dat herno ... Wa mir alleguerten Onrecht hunn an Dir hutt Recht, dann ass dat jo zu Äre Gonschten. Duerfir verstinn ech eigentlech net, firwat Der do dergéint sidd.

An et géif mech awer interesséieren, wat Der och dozou sot, eebe mat den Acteuren um Terrain genee ze kucken, wéi déi Funktiounen vun deem A-EBS sinn – well dat suert awer fir Onrou, dass dat net ganz genau definéiert ass –, wat hir Kompetenze sinn, wat d'Missiounen sinn, wat awer och d'Limite si vun hirer Zoustännegkeet.

Merci.

M. Claude Meisch, Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Natierlech gëtt dat dote kloer definéiert a kommunikéiert. Mir stëmmen déi Fonctioun haut. Wann dat Gesetz hei gestëmmt gëtt a publizéiert gëtt, dann ass et iwwerhaupt eréischt méiglech, datt déi dote Fonctioun geschafe gëtt. A mir wäerten dat doten och en temps utile kloerstellen.

Graff sief hei nach eng Kéier resüméiert, dass eng Persoun, déi ënnert der Autoritéit vum I-EBS wäert schaffen, domadder ënnert der Autoritéit vun der Schoul – net ënnert der Autoritéit vun der Direktioun – wäert schaffen, wat hei x-mol esou gefuerdert ginn ass. An och duerfir hunn ech Vertrauen an d'Agentinnen an d'Agenten vun der Schoul, dass se natierlech och déi esou gutt wéi méiglech, wéi et haut beim I-EBS och ass, en fonction vun de Besoinen an hirer Schoul wäerten asetzen.

Wësst Der, et ass keng neutral Saach, déi mer hei maachen. Et gouf hei Verhandlungen, an do gëtt et ënnerschiddlech Positiounen. A wa mer iergendzousch eng neutral Instanz hätten, da bräichte mer net méi ze verhandelen, mee mer géife soen: „Lauschtert, déi neutral Instanz soll sech dat alles ulauscheren!“ Déi géif eis dann herno eng gutt Recommendation do maachen. Ech mengen, dat ass net ze schëlleren.

An duerfir sot ech jo, dass och d'Ëmsetzung hei am Kontext vum Dialogue social wäert musse stattfannen. Och wa mer eng Kéier eng Evaluatioun dann dovunner maachen, wäert dat am Kontext vum Dialogue social stattfannen an da gëtt et och do erëm eng Kéier keng ganz neutral Vuen. Mee wann ech d'Direktoren froen, déi wäerte vläicht soen: „Dat dote kënnen mer nach verbessern.“ Wann ech d'Gewerkschaften froen – déi, déi signéiert hunn, an déi, déi net signéiert hunn –, wäerten déi vläicht soen: „Dat doten an dat doten, dat kéinte mer nach besser maachen.“ Wann ech meng Agenten an déi Responsabel am Ministère froen, da soen déi och nach eng Kéier epees aneres.

Ech muss dat hannendrun, well alles hei huet och säi Präis, natierlech mat deene Kolleegen an der Regierung, déi fir d'Suen zoustänneg sinn, och nach eng Kéier kucken, an duerfir dann dee Moment kucken, wat mer da maachen a wéi mer dann dee beschte Kompromëss do kënnen erausschloen. Ze mengen, dass ee Froe wéi déi dote vun enger neutraler Instanz, wou et ëm Interessenkonflikter geet, einfach esou objektiv ka belichten an dann tranchéiere loossen – ech fäerten, dat geet net.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Minister. Ech gesinn elo keng Wuertmeldunge méi.

Da géife mer zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 8163 kommen. Den Text steet am Document parlementaire 8163⁸.

(Interruptions)

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8163 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmen fänkt elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. De Vott ass eriwuer.

D'Resultat vum Vott ass: 35 Jo-Stëmmen, 25 Nee-Stëmmen. Domat ass dësen Text also ugeholl mat 35 Jo-Stëmmen géint 25 Nee-Stëmmen.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par M. Laurent Mosar), MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par Mme Diane Adehm), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles (par M. Christophe Hansen), Christophe Hansen, Max Hengel (par Mme Françoise Kemp), Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen,

MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. André Bauler), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer (par M. Gusty Graas) et M. Gérard Schockmel.

Ont voté non : M. Dan Biancalana (par M. Yves Cruchten), Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo (par M. Georges Engel), Georges Engel, Franz Fayot (par Mme Claire Delcourt), Claude Haagen (par Mme Francine Closener) et Mme Paulette Lenert ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. François Bausch, Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

Motion 1

An dann hu mer hei nach eng Motioun vun der Madamm Closener. Dir hutt déi explizéiert, Madamm Closener. Gëtt et eng aner Wuertmeldung dozou? Den Här Baum.

M. Gilles Baum (DP) | Merci fir d'Wuert, Här President. Merci och fir d'Motioun hei. Ech hu fonnt, dass mer de Mëtten e ganz animéierten, awer ganz interessanten Debat hatten.

Den Dialog huet stattfonnt. Den Här Minister huet gesot: „Wann een net mat all Mënsch kann eens ginn, da muss ee kucken, mat deenen eens ze ginn, déi representativ sinn.“ Et gouf en Accord fonnt. Deen Accord fléisst elo hei an. An ech mengen, dass dat eng gutt Saach ass.

Den Här Minister huet elo an den zwou leschten Interventiounen eng Kéier kloer Positioun geholl, och zur Motioun. Dofir maachen ech dat net nach eng Kéier. An ech géif meng Fraktiounskolleegen a -kolleeginne proposéieren, dës Motioun hei net matzedoen.

Une voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Här Boonen.

M. Jeff Boonen (CSV) | Jo, merci fir d'Wuert. Ech wëll vläicht nach eng Kéier erklären: Mir hu probéiert, eng sachlech, objektiv Analys hei ze maachen. Ech kréie kee Moschier vum Stëmmen vun deem Gesetz hei, well d'Reegele festgehalen sinn. An ech mengen, et ass wichteg, no vir ze kucken. Dat hat ech probéiert, an der Interventioun kloerzemaachen.

An dat verhënnert jo net an Zukunft, wéi den Här Minister et gesot huet, dass een den Dialogue social fleegt an dass een elo bei der Ëmsetzung dorop lauschtert, wat déi verschidden Akteuren um Terrain ze soen hunn. An dann, mengen ech, gesi mer dat och esou, dass dat eigentlech soll dozou féieren an zu enger Evaluatioun, ob dat Gesetz hei richteg stattfënnt. An do brauch et da keng neutral Evaluatioun, mee et brauch einfach den Dialog. An dat hunn ech probéiert, ze soen: dass mer dat einfach ënnerstëtzen an et wichteg fannen, dass dee stattfënnt. Domat géif ech da menger Fraktioun soen, déi Motioun hei net ze stëmmen.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Boonen. Gëtt et nach aner Wuertmeldungen zu dëser Motioun? Den Här Polidori.

M. Ben Polidori (Piraten) | Merci, Här President. Ben, och mir hunn dës Motioun matgedoen. Ech denken, dass et wichteg ass. A wa mer heibannen alleguerten esou iwwerzeegt sinn, dass dëst an déi richteg Richtung geet, da verstinn ech elo awer net, firwat een dëst hei net ka matdroen.

Ech muss och soen: Ech mengen, an der Vergaangenheet hat d'Martine Hansen, wat d'Spreecherin vun der CSV war ... Ech géif gär wëssen, ...

(Interruptions)

... wat hatt dozou géif soen ...

Plusieurs voix | „Si“!

(Brouhaha)

M. Ben Polidori (Piraten) | „Si“, pardon. Entschëllegt, Madamm Hansen. Entschëllegt mech!

... wat si géif soen zu dësem Projet.

Jo, Här Boonen, Moschier oder net Moschier, op alle Fall hätt ech mer gewünscht, dass Der hei géift Är Schëllere weisen an op alle Fall d'Broscht eraus an dergéint stëmmen, an net dat, wat Der elo hei gemaach hutt!

Merçi.

M. Sven Clement (Piraten) | Très bien!

(Brouhaha)

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Polidori. Ass nach eng aner Wuertmeldung do? Dat schéngt net de Fall ze sinn.

Da stellen ech déi Motioun hei, d'Nummer 1, zur Ofstëmmung.

Vote sur la motion 1

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: Jo-Stëmmen: 25, Nee-Stëmmen: 35. Dës Motioun ass also ofgeleent mat 35 Nee-Stëmmen géint 25 Jo-Stëmmen.

Ont voté oui : M. Dan Biancalana (par Mme Taina Bofferding), Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo (par M. Georges Engel), Georges Engel, Franz Fayot (par Mme Claire Delcourt), Claude Haagen (par M. Yves Cruchten) et Mme Paulette Lenert ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. François Bausch, Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par M. Laurent Mosar), MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par Mme Diane Adehm), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles (par M. Maurice Bauer), Christophe Hansen, Max Hengel (par M. Marc Lies), Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. André Bauler), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer (par Mme Barbara Agostino) et M. Gérard Schockmel.

Domat wär dann och dës Punkt vum Ordre du jour ofgeschloss.